

联合国



安全理事会

正式记录

第三十六年

第 2315 次会议

1981 年 12 月 15 日

纽约

目次

| | 页次 |
|--|----|
| 临时议程 (S/Agenda/2315) | 1 |
| 通过议程 | 1 |
| 南非问题: | |
| 1981 年 12 月 7 日博茨瓦纳常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/14787) | 1 |

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件(编号S/……)通常刊载于每三个月印行一次的《安全理事会正式记录补编》内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照 1964 年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》中。新体制于 1965 年 1 月 1 日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

第 2315 次会议

1981年12月15日 星期二下午 6 时在纽约举行

主席：**奥拉拉·A·奥顿努先生**(乌干达)

出席者有下列国家代表：中国、法国、德意志民主共和国、爱尔兰、日本、墨西哥、尼日尔、巴拿马、菲律宾、西班牙、突尼斯、乌干达、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

临时议程(S/Agenda/2315)

1. 通过议程
2. 南非问题：

1981年12月7日博茨瓦纳常驻联合国代表给安理会主席的信(S/14787)

下午6时零5分会议开始。

通过议程

议程通过。

南非问题：

1981年12月7日博茨瓦纳常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/14787)

1. **主席：**经过在安理会成员间的协商，我受权代表安理会作如下的声明：

“安全理事会注意到1981年12月4日南非政

权宣布西斯凯——南非领土的一部分——为一个所谓的‘独立’国家，以奉行它的种族隔离以及班图斯坦化政策。

“安理会忆及在其第417(1977)号决议中要求南非种族主义政权放弃班图斯坦化的政策。安理会还忆及在其第402(1976)、407(1977)号决议中核准了大会1976年10月26日有关这个问题的第31/6A号决议。安理会还注意到1977年12月14日大会有关班图斯坦问题的第32/105N号决议。

“安理会不承认南非的所谓‘独立家园’，谴责这种有意图地宣布西斯凯独立，同时宣告这种作法完全无效。南非政权的这一行径如同以前遭到国际社会谴责的、对特兰斯凯、博普塔茨瓦纳和文达所宣布的一样，是旨在分裂与排除非洲人民，建立在其统治之下的附庸国以维护种族隔离政策。它试图在自己的国家里创造出一个外国人阶层。这样做进一步加剧了该地区的局势，并妨碍了国际上为公正而持久的解决问题作出的努力。

“安理会号召所有的国家政府拒绝以任何形式承认所谓的独立的班图斯坦，抵制与它们的任何交往，不承认由它们签发的旅行证件，并促请各会员国政府采取它们体制范围内的有效措施，来劝阻所有在其管辖之下的个人、公司及其它机构不要与所谓的‘独立’的班图斯坦有任何的往来。”

下午6时10分散会。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
